哥本哈根一与ICANN组织执行团队的公开问答会 欧洲中部时间 2017 年 3 月 16 日(星期四) - 12:00 至 13:00 第 58 届ICANN会议 | 丹麦哥本哈根

邓肯•伯恩斯 (DUNCAN BURNS):

好的。女士们、先生们,我们的会议马上就要开始了。我知道,这次会议距离上次会议时间很短。

欢迎大家的到来。这次是与ICANN组织执行团队的问答会。

我是邓肯·伯恩斯,ICANN传播主管,这次会议我来主持,不过,如果大家有问题咨询我,也随时欢迎提问。

开始之前,我想先简单介绍一下会议的流程以及一些相关规定。

首先是预期行为标准。相信大家都不陌生。请看一看。请在提问、相互交流的时候遵守这些标准。

这次会议将是完全公开的问答会。前面我们准备了两个麦克风。请大家轮流使用。各管理人员会回答大家提出的任何问题。如果问题非常专业,我们会根据问题的不同,让我们团队中合适的主题问题专家来解答。同时,可能有些问题我们无法在会上给出全面的答复,不过我们会跟进这些问题,并尽快在ICANN网站上的总裁信息角页面上公布答案。

注:下文是通过音频文件转换而成的文本文档。尽管文本记录稿基本准确,但某些情况下会因音频不清或 语法修正而导致部分文本缺漏或有误。本文本的发布旨在作为原音频文件的补充资料,不得视其为权威 记录。



另外,请注意,出于隐私考虑,我们可能不会回答某些问题。 如果情况允许,我们会尽力回答问题,并且也会根据实际情况 跟进这些问题。

这是一次试点项目会议。这是我们第一次举行这种会议,如有 不妥之处,敬请谅解。

如果想提供任何反馈,请使用会议 APP。每场会议都有一个反馈表格,希望大家在这一周里一直在用,大家既可以使用这个表格提交反馈,也可以会后找我们直接提供反馈。

我们计划在一点钟结束会议,以便大家能够在 1:45 公共论坛 开始之前吃点午饭。

我们打算尽量把这场会议开得随意一些。当大家使用麦克风时,请注意,考虑到还有一些远程参加会议的人员以及口译员,请讲话慢一些,清晰一些,报上您的姓名或者代表谁。

的确有些人员在远程参加会议,所以他们也可能会提问,我的同事詹姆斯 (James) 会把他们的问题读给大家听。

远程参会的人员,请发送邮件至engagement@icann.org,我们会安排回答你们问题的时间。

所以,如果有远程人员提问了,我偶尔就需要打断一下大家。





在会议开始前,请执行团队先做一下自我介绍。我们忘记制作立卡了,所以大家只能记下他们各自的长相了,我们会在屏幕上打上他们的姓名。

马跃然, 你先来好吗?

马跃然 (GORANMARBY): 好的。首先介绍一下我的团队。塔瑞克,你先来,报上你的姓名和职务。

塔瑞克·卡梅尔 (TAREKKAMEL):

好。我是塔瑞克·卡梅尔,政府和IGO合作高级副总裁,工作 地点是日内瓦。

莎莉·科斯特顿 (SALLY COSTERTON):

我是莎莉·科斯特顿,全球利益相关方合作的负责人,在英国工作。

阿什文•兰根 (ASHWINRANGAN):

我是阿什文·兰根。目前在洛杉矶工作。主管工程部,兼任ICANN首席信息官(CIO)。





戴维•康纳德

(DAVID CONRAD): 我是戴维·康纳德,首席技术官,工作地点是洛杉矶。

杰米•赫德伦

(JAMIE HEDLUND): 我叫杰米·赫德伦,合同合规和消费者保护工作人员,工作地

点是华盛顿。

约翰•杰弗里

(JOHN JEFFREY): 约翰·杰弗里,总法律顾问兼秘书长,在洛杉矶工作。

阿克兰 • 阿特拉

(AKRAMATALLAH): 我是阿克兰·阿特拉,全球域名分部总裁,我代表马跃然,他

总提醒我,我要替他挡枪口,哈哈......

哈维尔•卡尔维兹

(XAVIER CALVEZ): 我是哈维尔·卡尔维兹,首席财务官,在洛杉矶工作。

苏珊娜•宾内特

(SUSANNA BENNETT)

(王孝蓉): 我是王孝蓉,首席运营官,在洛杉矶工作。





戴安•施罗德

(DIANE SCHROEDER): 我是戴安·施罗德,来自人力资源部,在洛杉矶工作。

戴维•奥利佛

(DAVID OLIVE): 我是戴维·奥利佛,主管政策制定支持部和伊斯坦布尔办公

室,目前在土耳其的伊斯坦布尔工作。

玛琪•米兰

(MARGIE MILAM): 我是玛琪·米兰,来自多利益相关方战略和战略计划部,顶替

特里莎 (Theresa), 目前在加利福尼亚州的卡尔斯巴德工作。

邓肯•伯恩斯: 我是邓肯•伯恩斯,传播及语言服务和美国政府关系高级副总

裁, 在华盛顿特区工作。

跃然?

马跃然: 我是马跃然,在洛杉矶工作,出生于瑞典。

见到大家非常高兴,对于大家参加这场会议的积极性,我有些

惊讶。这次会议并非正式的高关注度会议。非常感谢社群、

SO/AC 领导以及帮助促成这次会议的其他所有人。



ZH

最初只是有这种想法。大家都看过我提交董事会的 CEO 报告,海得拉巴会议结束之后,我就开始准备这份报告,开始收集大家提出的问题。

所以,我们讨论了关于如何回答报告相关问题的行式,当时我就意识到我们从未开过这样的会议。说实话,从我加入ICANN以来,这是我第一次与我的整个执行团队坐下来和大家开这样的会。我们实际上是一个团队,我们同心协力地合作,所以我觉得这是件好事。

我们现在所做的是一种尝试,如果大家喜欢,觉得还不错,我们就会在每届ICANN会议期间举行这样的会议。目前看来大家都很高兴,因为我们确实是在为大家服务。

如大家所知,我们一直在讨论透明度和问责制。至少我是时刻这样做的。不过,在过去几个月我们所做的是,试图增加一些步骤,CEO 报告便是其中之一,这次会议也是,克里斯塔(Krista) 成为投诉官也是。我们打算继续进一步阐明我们的工作方式。

为此,今天我不打算像前面几天那样喋喋不休地作长篇大论,我想让大家来说,欢迎大家向我的执行团队提问。希望有人来这边发言。

好, 贝基 (Becky) 到麦克风前面了。

[笑声]



ZH

>> (不在麦克风前。)

邓肯•伯恩斯: 请大家依次到这两个麦克风前,轮流发言。

谁第一个来?

>> 要我来吗?

邓肯•伯恩斯: 谁想第一个发言?

凡达·斯卡特兹尼 (VANDA SCARTEZINI):

好的。谢谢大家给我这个机会。我对此非常感激。这是我参加的第 51 场会议,我还是第一次见到 CEO 和你们这些工作人员。我认识所有人,但是这次会议对于所有成员,尤其是新成员而言,是一次非常有意思的体验。

我重点说说新成员。首先,有幸参加这次的入职社群试点项目,我非常感激。

我认为,我们现在需要着眼未来,因为之前我们将所有时间都 花费在了解决如何在IANA管理权移交之后继续正常运营这件事 上,所以,现在我们需要向前看。为此,我相信,我们需要不 仅仅关注入职,还要重视入职培训和保留人员,以及如何维护 ICANN参与者的利益。一定要听听新成员的意见和看法。不



ZH

过,我们还需要保证他们持续参加各种会议以及分享他们的学识。

也就是说,我们需要多关注这类事情。如果可以,我想问莎莉一个问题,这个入职社群也在更加密切地关注以下问题吗?例如,如何保留人员,如何确保这个环境能够持续吸引人们加入来维护他们的利益等。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

莎莉,请你回答一下这个问题。

莎莉•科斯特顿:

谢谢凡达。这是一个非常重要的问题,也是极具战略意义的问题,因为它的核心是确保我们完成自己的使命,从某种意义上讲,也是要确保加入ICANN的人员不仅能够代表各类群体,而且还能够有效参与我们的政策制定流程。从我们的角度来说,我们一直在增加对入职项目、培训项目、发展项目(例如ICANN学院,这很重要)以及最近的领导力计划等相关合作的投入。另外,我们也一直在投入更多时间和精力,联合实施旨在与社群进行对话的各种计划。这一切都是为了确保我们能够见证整个发展历程,并且能够支持这个历程,而不仅仅是参与一系列事件。

最后我想说的是我们的衡量工具,我们正在逐步加大对我们实际工作的评估力度。我们如何获取参与信息并衡量参与度,以



ZH

便了解我们失去了哪些人群,然后找到背后的真正原因。分享 这些信息可以确保我们以社群的身份做些实事,改善存在问题 的方方面面。希望以上说明能回答你的问题。这个问题对我个 人以及我们整个组织都非常重要。谢谢你提出这一点。

凡达•斯卡特兹尼:

谢谢。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。下一个问题。

阿卜杜勒瓦尔•

豪拉德尔

(ABDULAWALHAOLADER):

非常感谢。我是阿卜杜勒瓦尔,来自孟加拉国,我是一个学员,感谢ICANN给我这个机会参加这次会议。

我想说的是,年轻人是互联网用户的主力军。虽然年轻人很难理解和参与ICANN会议,但是,多亏了ICANN和ICANN亚太互联网络信息中心 (APNIC)于 2016年在韩国首尔首次组织的亚太地区互联网治理学院,我有幸成为了其中的一名学员。这给我了一个很好的机会来全面了解IG和ICANN。否则,对于像我一样来自孟加拉国这种不重视IG的国家的人员来说,很难理解IG和ICANN。



ZH

我请求ICANN考虑一下,为年轻人多组织一些这类的外展和能力培养计划,以便下一代互联网用户和政策制定者能够积极参与ICANN的活动。

非常感谢。

[鼓掌]

邓肯•伯恩斯:

莎莉,你想就这个问题发表一下看法吗?你是最早的领导人......

莎莉•科斯特顿:

谢谢。非常棒的问题。你能参加那次活动,真替你高兴。那次的活动非常成功,是我们开始实施联合计划的首批尝试项目之一,实际上,凡达提过这个问题。

在此情况下,有很多来自我们生态系统合作伙伴ISTAR的成员参与了活动。所以ISOC和地区RIR积极参与会议的规划,帮助我们确定计划的执行者,还提供了一些准备教育和关于互联网治理(IG)的学习材料。入门书。实际上,我们在准备这次会议时采用了这个ISOC互联网治理培训项目。因此感谢你提出这个问题。我的团队,不仅仅是合作团队,而是整个团队,负责ICANN面向社群的所有工作的全体成员,例如,从负责互联网治理内容的塔瑞克,到学习团队,大卫的政策支持团队,我们一直在认真思考如何扩大这种活动。



ZH

所以这个建议提得非常及时,我们一定会认真考虑,非常感谢!谢谢。

阿卜杜勒瓦尔· 豪拉德尔:

谢谢。

邓肯•伯恩斯:

好的。马修,你有什么问题?你先说,然后我们就来看一个来自远程参会人员的问题。

马修•威尔:

谢谢邓肯、马跃然以及领导团队出席本次会议。首先,我想对你们召开本次会议表示祝贺。举办本次会议是一个很大的进步,因为ICANN现在有 400 多位员工,领导团队在实现ICANN的所有目标方面扮演重要作用。这是一个很大的挑战,所以领导团队和我们面对面并一起交流真的很有意义。

我希望这样的尝试能继续下去,因为这有助于社群了解董事会成员各自的角色,也有助于增进管理层和社群之间的相互 理解。

其实我想要提的是一个请求。这个请求与持续改进有关,我在 关于运营规划和预算的文件上看到,当前的状态被标为 "ICANN已根据EFQM卓越模型完成了组织持续改进内部整体



ZH

评估"。我想称赞这一点。我认为这是一个很大的进步。我相信这会为将来的改进奠定基础。

但是我认为,我们的社群一定很想知道,你们在这次的内部评估中了解到哪些情况,以及ICANN各个组织的优势,还有你们确定了哪些优先改善的领域。

我的请求是,希望你们能尽快发布这次评估的摘要,并在接下来的几个月公开你们确定的优先事项和目标。我希望你们现在至少可以先做出承诺。这有助于大家了解管理团队领导ICANN前进的方向。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢马修。

王孝蓉。

王孝蓉:

你好, 马修。非常感谢你提出的这个重要问题。

没错,我们在两年前就在整个组织上下开展了关于持续改进的内部评估。一开始的时候范围并不大,现在涉及的范围越来越广,评估也越来越深入。今年,我们进一步提升到另一个层次,专注于从战略角度出发,并引导符合战略的组织改进举措,同时优化资源组织跨专业使用。



ZH

我们正在着手处理外部机构完成的一项评估,并会在适当时机 向社群公布。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢王孝蓉。

在回答下一个问题之前,如果可以的话,我们想先回答一个远程的问题。

远程发言:

这个问题来自基辅远程中心。我们想要问的是,IANA移交后的 ICANN与各个国家之间在多利益相关方的基础上建立正式化关 系的方式。

邓肯•伯恩斯:

有谁想回答这个问题? 塔瑞克?

塔瑞克•卡梅尔:

谢谢你提出这个问题。我们现在正处于IANA移交后的阶段,我们与GAC领导层和GAC主席密切合作,以确保我们在日后可以获得更多GAC的会员资格。我们现在在GAC中共有 171 名成员,我们对此十分自豪。但是,我们还希望能增加政府在ICANN和其他GAC中的参与度。

为此,我们特地与不同的部门、首席技术官办公室以及全球利益相关方合作部和特里莎的团队,关于政府参与和GAC成员能



ZH

力培养的一系列研讨会,以及不同国家(重点是发展中国家)的执法机构等开展合作。

我们是从一两个月在内罗毕开始的,马跃然和GAC主席也参与其中,我们得到了很多有用的反馈。像今天的GAC公报中所说的一样,我们计划在其他地区重复这些活动,专注于能力培养需求和推动参与,正如我们在亚太、拉美、中东和东欧所说的一样。

现在,我们打算通过GAC会员资格与政府建立新的关系,并制定一项关于在现有的IG全球生态系统中参与IGO的重点计划。 谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢塔瑞克。

请开始下一个问题。

阿拉明•侯赛因 (ALAMIN HUSSEIN):

大家好。我叫阿拉明·侯赛因,来自苏丹,我是ICANN英才计划的学员。我是一名新成员。

我想要问一个关于数据的问题。世界各地的组织都想要成为更受数据驱动的组织。但是直到今天,ICANN也没有明确表示要成为一家更受数据驱动的组织,以使用数据做出更多基于证据



ZH

的政策并实现良好的组织发展。我想知道什么时候才会任命一 名数据主管。

邓肯•伯恩斯:

很好。马跃然, 你来回答一下。

马跃然:

执行团队中有一半的人想要回答这个问题。我是 CEO, 所以先从我开始。

我们在处理数据方面确实做得不够好,这一点是没有争议的, 我也赞同。我们确实应该生成更多数据。我们存在几个问题。 我们同时在运营 35 个不同的网站。但是从来没有建立文件管 理系统。我们甚至无法安放所有数据。我们没有 -- 作为一项 战略,我们有自己的做事方式,我们掌握的信息也是你们可以 利用的信息。但是这是我们必须处理的事情。遗憾的是,我们 早该在 18 年前就开始的。

我要说的就是这些,我要交给戴维谈谈开放数据举措。

戴维•康纳德:

好的,感谢你提出这个问题。也谢谢马跃然先回答了这个问题。

首席技术官办公室启动了一项开放数据举措试点计划。这项计划一开始会审阅各种数据资源,我们已经在内部为这些数据资



ZH

源编目,并将目录提供给社群以便他们做出优先选择 -- 哪些数据资源应该先纳入开放数据框架。我们也在查看可以建立开放数据举措的平台,并希望社群可以帮助我们在成本效益分析的基础上确定数据的优先顺序,因为正如马跃然说的那样,我们的确在很多网站上储存了大量数据。我们希望能把这些数据转换成更方便使用的格式,并提供给社群,帮助他们做出驱动政策的决定。

邓肯•伯恩斯:

谢谢, 戴维。

乔丹。

乔丹•卡特 (JORDAN CARTER):

谢谢邓肯。我要对两件事表示感谢,此外我还有一个问题和一项建议。我是来自.NZ的乔丹·卡特。首先要感谢的是本次论坛。据我所知,这是执行团队首次举行这样的活动。我认为这是一个重要的创新,因为在社群与ICANN工作人员之间开展开放式的良好对话有助于提高ICANN的工作效率。

第二要感谢的是,在发布的首席执行官报告中,你们详细介绍 了很多关于组织各个方面的信息。这一点很有趣。所以我想要 提一个问题和一项建议。



ZH

问题是:在接下来的一年中,对组织而言,最优先的两到三个任务是什么?为什么?

然后,我的建议是:在下一期的 CEO 报告中,最好在前面加上一页摘要,并在摘要中说明这些优先事项的最新进展。

马跃然:

谢谢。我可以采纳最后一项建议。你说的报告其实是我向董事会提交的汇总报告。我知道董事会并不是有意想要进行公共协商的。我想,董事会认为把我向他们提交的信息原原本本的公开是恰当的。所以这不是一份营销材料。因为我们不是一家企业。

那么,优先事项是什么呢?它们可以分为三个不同的部分。首先,社群已经制定了一项战略计划,这是我们首先要执行的,因为我们必须遵循这项战略计划。例如,我们必须在每个季度跟利益相关方召开电话会议。对于工作内容,我们有很多不同的方式可以确立基准和进行描述。所以这是一项基础。我们是受社群递交给我们的战略计划驱动的。

先暂时不说这个,我认为可以简单概括为三点。谢谢你的问题。第一,我称之为财务规划。我们扩大了组织的规模。会议的规模也越来越大。与会人数越来越多,因此我们采取了一些措施。我认为我们首先应该讨论我们打算怎么做。我们必须讨论如何确定优先事项的事宜,这是ICANN要做的最重要的一件





事。当我说"ICANN"的时候,我是指ICANN社群、ICANN董事会,还有ICANN org。

所以现在在日内瓦,我们已经开始与董事会接触,商讨他们将如何进行这样的讨论,以及我们如何与社区一起合作,因为,这最终是由你们做决定的。此外,我还想借这个机会宣传一下,我们现在已经发布了第一版预算,以征询意见和进行投票。

如果您有兴趣改变我们所做的工作,即使看预算会让您感觉到 乏味和无聊,但是您会在预算中看到所有的项目以及我们的工 作。大家有权发表自己的意见,您可以指出对错,或者进行补 充。如果您提出的建议需要我们增加预算,您应该提出来,因 为这就是我们发布的目的,让社群进行监督非常重要。

要补充说明的是,如果想要添加一些预算的话,就必须拿掉一些原来的预算,因为资金是有限的。

我们在研究的第二件事是关于结构的,关于多利益相关方模型的结构或主干。你们会看到 -- 我在本次会议期间也提到过 -- 我们曾提到过,我们正在制作流程图。这个流程图已经放在我的办公室了。你们中的很多人已经来看过了,我只是想要收集更多意见。

这项工作还在进行当中。这样做的目的是提高各项流程的透明度,并让大家讨论是否还有需要改进的地方。所以我认为,我





们应该一起讨论关于该模型的结构事宜。此外,我们还发现了 一些你们可能不同意的事情。

关于结构事宜的其中一个问题是数据管理系统,我们应该提高数据管理的透明度。透明度不仅仅是公开而已。我们的网站上有很多会议记录。但是叙述性的记录呢?

我认为我们在查找资料的时候花费了过多的时间,而且常常徒 劳无功。

第三点是技术问题。接下来的数十亿用户会来自不同的地方,比如今的还要多。他们基本上都是移动用户。他们可能来自一些英语不是通用语言的地方。这就是我们一直在说国际化域名 (IDN) 的原因。但是这也是心态问题。

或许我们还要讨论技术层面的问题。我感到很高兴的是,在此 之前召开的SSAC会议有很多人参与。我们必须 -- 在本次会议 期间,我们进行了各种不同的尝试。我们就其他事宜召开了会 议。大家对替代系统提出了一些意见。我认为,我们应该一起 找到方法,让这些讨论能够在日后继续下去。

以上是我们目前正在处理的三个主要任务,此外还有组织效率和其他事宜。这是我们正在研究的主题类型。

总之,当我向董事会报告预算时,我 -- 第一张幻灯片真的还不是时候,至少现在还不是。一切都一如往常,但是需要对未来进行规划。谢谢。



ZH

乔丹•卡特:

谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢马跃然。

请进入下一个问题。

阿马德乌・阿布里尔・ 艾・阿布里尔 (AMADEUABRIL i ABRIL):

上午好。我叫阿马德乌•阿布里尔,来自 CORE。哥本哈根的第58届ICANN会议是我参加的首个ICANN会议。

我有两个关于组织的小问题,一条建议,还有一个请求。不知道有没有时间让我说完。

第一个关于组织的小问题是:克里斯塔·派巴克 (Krista Papac) 领导的新投诉服务办公室是负责监察官处理事宜、重审、合规等问题的二级投诉管理办公室,还是可以直接处理收到的投诉?抱歉,我不太理解公报的内容,所以提了这个问题。

第二个问题我想问约翰·杰弗里,有人有关于协议的解释吗? 这是ICANN法务部,例如,这是RAA还是注册管理机构协议的 解释?因为有时候注册管理机构和子公司注册服务机构会与合 规部和GDD讨论这个问题。他们说,我们公司说了,你们应该 这么做。但是,我们认为合同不是这么要求的。我们应该直接 向法务部寻求解释,还是找合规部、GDD等部门就能解决呢?





接下来要说的是我的建议。戴维·康纳德和约翰·克莱恩收集了关于在某些TLD中的行为的有用数据。你们可以看一下。在TLD和注册管理运行机构中存在一些滥用形式。

玛琪·塞拉德的合规团队掌握了一些实用数据:关于哪些注册管理机构更合规,甚至按域名更合规,哪些更容易去第二或第三方。所以对于制造更多麻烦的人,我们为何不采用环境法的基本原则"谁污染谁负责",并重新调整注册管理机构和注册服务机构的费用。我们已经为注册服务机构免去了年费。这在15 或12 年前域名测试时就是一个问题,但如今已没有太大的作用。我们对此制定了一些规则。所以最好考虑清楚,并使用良好的数据(明显属于一个团队但是不会升级到任何有用的团队)。

最后要说的是请求。能不能请您告诉您的工作人员,让他们不要总是一副防御性很强的样子。我记得自从上一轮新TLD之后,这就是大家对新员工的建议。一开始都会说,还需要再看看。第二,从不回答问题。第三,"请在会议结束后找我单独处理这个问题"。这种行为会让提问双方的关系变得更加紧张。我们在过去几年中在很多开放式和封闭式会议中都讨论过这样的问题。

我喜欢大部分的工作人员,但是这种冷冰冰的回答方式似乎是 公司的一项政策。我认为至少我们都能感觉到。我想你应该看 看这种情况是否属实,你应该建议工作人员更加积极主动和坦



ZH

诚地回答问题,而不是回复说他们要回去问问。如果我提出并公开了我的问题,就表示我愿意在公开场合讨论,那么最好能当场解决。但他们的回复通常是: "我们之后再私下讨论吧,不要在这里讨论,这里人太多太危险,我不想在这里回答。"这似乎是他们回复的模版。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

很好,谢谢。

约翰?马跃然,你想先回答吗?

好的。约翰, 你要开始讨论投诉了吗 --

约翰•杰弗里:

可以倒着说起。

邓肯•伯恩斯:

很好。

马跃然:

我们是ICANN。倒着说起是我们的一贯风格。

阿克兰 • 阿特拉:

谢谢阿马德乌提出的问题。这个问题有点意味深长。

ZH

关于工作人员不够积极回答问题的这一点,你说得没错,我们确实想要保护一些名称和申请人,所以不愿意谈论特定的申请、注册管理机构或申请人,因为我们想要保护这些信息。但是在通常情况下,我们是很乐意讨论普通问题的。如果你观察过我在会议上的表现,那你应该知道,我是很乐意并非常愿意讨论任何问题的。我希望这能树立一个榜样。

但是我们没有政策规定工作人员必须避免回答问题。只是有时候 -- 问题不是 -- 工作人员不太确定答案,所以他们要回去确认,然后再告诉你正确的答案,而不是当场胡编一个。

但是我同意你的说法,我们应该 -- 我们非常愿意讨论,并且我们非常希望在讨论中能够尽量坦诚。谢谢。

马跃然:

但是你指出的东西非常重要,这是我们的职责。我们的职责是 促进社群的讨论与交流。然后董事会指导我们去完成一些事 情。这就是我们的工作方式,我觉得这种做法很公平。不能采 取其他方式。

但是 -- 既然明确了这一点,那么我们要解决的问题就是,我们如何在不偏袒任何一方的情况下提供最佳支持。我认为,现在我们与社群一起 -- 因为我们把 -- 我们在内部也会这么说,这非常重要,我们正在努力打破边界。



ZH

我们希望每个人 -- 我们希望能为大家提供支持 -- 确保我们没有影响讨论。我想我们是不会提供直接回答的。我们唯一能做的,就是一起进步。

我会让约翰·杰弗里来回答更多实际问题。

约翰•杰弗里:

那接下来轮到我来继续回答了,刚好承接关于合同解释的问题。

关于法务部是否能回答关于合同解释的问题,答案是肯定的。 我们经常处理这类问题。不论是在与社群的电话会议中,还是 在几乎每次会议的常规咨询中,我们都在处理这类问题。

我们在海得拉巴的时候遇到了一个问题,当时社群成员询问要如何获取,我认为有很多不同的方法可以获取。主要是通过政策讨论或涉及的任何领域。如果问题与合规、政策或讨论有关,通常会让我的团队成员进行解答,如果有用的话。

我们经常提供一些意见,而这些意见会纳入其他工作人员的讨论。但是,如果您觉得合同解释或其他方面确实含糊不清,我 们很乐意提供帮助。

接下来我想交给投诉部主管。请克里斯塔起立一下,她坐在第二排。她是我们新上任的投诉部主管,大家应该都认识了吧。 克里斯塔是一个长期参与社群服务的成员,在ICANN内外都担 任过很多职位,所以大家对她应该不陌生。但是如果你还不认



ZH

识她的话,请过来跟她作下自我介绍。她目前还没有正式任职,因为她正在从ICANN的其他团队调过来。但是她随时可以和你讨论。希望她能为您提供有用的解决方案,正如她在其他岗位上那样。我们希望她来担任投诉部主管,是因为马跃然认为这个职位的职责是改善组织的流程,让大家有机会向投诉部主管提出投诉,而不是采取另一种方式。监察官的职责则完全不同,如果您将投诉提交给监察官,根据问责制的规定,您相当于提出了正式投诉一大家都知道,监察官是直接向董事会汇报、写报告和提交建议的。而投诉部主管会把您的投诉转告团队和马跃然、并与团队一起帮助您尽量改善ICANN组织。

邓肯•伯恩斯:

谢谢,约翰。我想告诉大家,我们必须终止发言等候队列了。 现在还剩 20 分钟,但是希望我们能够回复完所有问题。请开 始下一个问题。

希瓦 • 阿帕德海耶 (SHIVA UPADHYAY):

好的。我叫希瓦·阿帕德海耶。我是第一次参加ICANN的学员,这是我第一次以个人身份提交意见。昨天,我们在英才计划会议上遇到了GNSO商业选区,我很感谢商业选区为服务欠缺地区和发展中国家的会员提供 70% 的会员费折扣。但我认为这还不够。我们还要向服务欠缺/不发达地区提供关于新



ZH

gTLD项目的折扣。随着注册管理机构的不断成长,ICANN -- 我的建议是,随着注册管理机构的不断成长,ICANN可以在日后收回或要回这些费用。这样做有助于发展中和不发达地区的年轻企业加入域名世界。因为大家都知道,新gTLD是大型注册管理机构直接参与竞争的,它会帮助年轻企业保持积极性。我认为ICANN可以在这方面发挥重要作用。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。阿克兰, 你愿意回答吗?

阿克兰•阿特拉:

谢谢。如果我理解得没错的话,你的问题主要是关于会员资格的,而这不在ICANN的职责范围内。ICANN实际上是欢迎所有人免费参加的。ICANN会议都是公开会议。关于注册管理机构与注册服务机构的费用问题,我们与注册管理机构和注册服务机构之间有合同义务,而他们也在协商。所以我认为,这些不是我们能改变的。

希瓦•阿帕德海耶:

我问的是新gTLD的价格。

阿克兰 • 阿特拉:

新gTLD的定价。



7H

希瓦•阿帕德海耶: 对,对。

阿克兰 • 阿特拉:

所以下一个 -- 你是想问我们什么时候可以再次开启申请窗口 期,以及新gTLD的定价。谢谢你的说明。

我们还没有决定开启窗口期的时间以及方式(是否是一个持续 的窗口期) -- 持续接受申请或者只是在一段时间内接受申请, 我们还没有决定如何评估这些申请的细节,以便评估申请的 费用。

在上轮申请中,我们设立了一项计划,协助来自发展中国家和 需要帮助的申请人完成申请。在上轮申请中,申请数量并没有 那么多, 我认可这个说法。希望这个问题能在接下来的轮次中 早点解决,以便我们可以设立一个更强大的程序,获得更多的 支持。谢谢。

希瓦•阿帕德海耶:

非常感谢。

马跃然:

我们这里说的"我们",其实是指做出决定的社群。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。请进入下一个问题。



ZH

阿拉斯泰尔·斯特罗恩 (ALASTAIR STRACHAN):

大家好。我叫阿拉斯泰尔·斯特罗恩。这是我第一次参加英才 计划,也是第一次参加ICANN会议。我的问题与参与有关,尤 其是青年参与。我听到很多人在说青年参与,这件事很重要, 但是据我观察,青年是指大学生或以上人群。您觉得是否应该 关注让学龄儿童了解互联网的运作方式和ICANN社群的工作内 容?甚至考虑提供教育资料给政府机构,让他们在全国分发这 些资料?

邓肯•伯恩斯:

莎莉, 你可以回答这个问题吗?

莎莉•科斯特顿:

谢谢你的问题和建议。你说得对,在我们的社群中,也有越来越多的人开始讨论,到底应该把最低年龄定为几岁。这个问题很棘手,因为这还涉及到一个问题,即如何在教育中掌握平衡,尤其是对象是非常年轻的学生时。在了解互联网的运作方面,如何取得平衡,我认为,很多人可能会说,你知道的一学生、年轻人都很有必要了解互联网是如何协同运作的,以及ICANN的工作范围。我看到你在点头,显然你也讨论过这些问题。所以你应该知道,这是一个非常棘手的问题。在我看来,就目前而言,这是一个非常主观的问题。我的意见是,我们可以继续讨论这个对话,并在不同社群小组的外展小组中重点关注。对一些社群而言,这个问题跟他们的关系更加密切。关于



ZH

如何取得平衡,我很欢迎大家积极献言献策。如果我们可以一让社群达成一致意见一适当利用资源,并与互联网合作伙伴一起找到平衡。我希望小组知道,自从我加入ICANN四年半来,在每次的ICANN会议上,我们都会召开ICANN、ISOC和RIR社群的面对面参与和沟通会议。参与人员来自世界各地。除了可以到现场参与之外,还可以通过远程方式参与。这个场合很适合讨论这些问题,因为我们希望可以立即开始着手解决这个问题。但是请帮助我们继续开展讨论,并塑造我们前进的方向。感谢你提出这个问题。

阿拉斯泰尔•斯特罗恩: 非常感谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。下一个问题。在开始之前,我知道还有很多人有问题要问。大家仍然可以通过电子邮箱提交问题,我们会在会议结束后在总裁信息角页面回复这些问题。请进入下一个问题。

克劳迪奥·卢塞纳 (CLAUDIO DE LUCENA):

非常感谢。大家早上好。我叫克劳迪奥·卢塞纳,来自巴西的帕拉依巴州立大学,目前在葡萄牙科学技术基金会担任研究员。这是我第一次参加英才计划,也是我第一次到现场参加ICANN会议。首先,我想要感谢英才计划。这个计划不仅在结



ZH

构上非常完善,充分显示了组织的运作流程,同时还安排了导师提前进行教育,让原本复杂东西一下子简单了很多。

关于刚才阿拉斯泰尔所说的,我还想补充说明一下。马跃然的说法很直接,他清楚地说明了他的观点 -- 截至目前,我们所建立联系的社群都还算是简单的,这是一个共识。我们在将来可能会遇到更多的困难一很难连接下一代,让他们获得这种环境下提供的产品、服务及机会。

我接触了一些外展和参与部的人员,他们所在的团队正在制定一些很有趣而且很有前途的举措,我们预计会需要很长的一段时间,同时也需要一笔高昂的费用。所以,我希望邀请团队去关注服务欠缺社群和不发达国家的大学和公立大学。无论是因为他们在这些地区扮演非常特别的机构角色,还是因为他们的对象是我们想要连接并提供机会、数字产品和服务的公众。所以,如果团队讨论或者与公众分享这些观点,如果这些举措是我们愿意推广和提升的话,我会很感激的。谢谢大家给与机会。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。莎莉。

莎莉•科斯特顿:

谢谢。是的。

[笑声]



克劳迪奥•卢塞纳:

谢谢。

莎莉•科斯特顿:

是的,我们在两方面做出了努力。一个是通过区域参与计划,该计划是与区域团队、副总裁、参与部主管以及社群成员一起完成的。这些是参与部的参与和协作计划。每个区域都有不同的外展和发展优先事项。在每个区域,我们的工作人员都致力于实施这些优先事项。所以这是一个区域方案。我希望你们都认识罗德里戈·德·拉·巴拉 (Rodrigo de la Parra)。罗德里戈坐在哪里?他正在挥手。他正在听。

克劳迪奥•卢塞纳: 在本次会议前,我们有一份会议记录。

莎莉•科斯特顿:

好的。我知道罗德里戈将会联络你,邀请你与英才社群成员一起定期参加活动 -- 巴西的丹尼尔 (Daniel), 丹尼尔应该在现场吧。就是这样。

就全球而言,有一位负责学术外展和公民社会参与的高级副总裁将负责协调工作。让-雅克 (Jean-Jacques) 在哪里?他在这儿吗?我不知道他在不在。好吧,可能他不在。所以我们参与--我们会定期讨论如何以更好的方式联络大学,并与大学生交流。最后,我想说的是,我们将开展下一代计划。这项计划的对象是大学生和全职学生。参与学员的年龄范围是 18 到



ZH

30 岁,他们来自举办ICANN会议的地区。负责人是黛博拉。黛博拉在哪里?她也不在。好的。我想确保大家都知道,我们会在团队中安排重点联络员,他们会每天检查参与情况,但是我们也会继续讨论,并提出战略意见。如何才能有效利用资源提高参与度。因为你说得没错。很多在大学学习企业研究、工程等专业的学生都是我们的发展对象。谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。那么我们还剩七分钟。请开始下一个问题。

大卫·莫拉尔 (DAVID MORAR):

非常感谢。我尽量说短一些,因为我的问题被克劳迪奥问了一半。我叫大卫•莫拉尔。我是第一次参加英才计划,也是第一次参加会议。虽然我是以个人身份发言,但是我相信我的英才伙伴也会同意我的说法。我想确保高管团队知道,英才计划取得了很大的成功。所以我才能作为ICANN 58 英才计划的学员发言。我想感谢导师为我们做的一切。或许我在将来不一定能成为领导人,但是英才计划的其他学员一定可以。我想要强调的是,英才计划在引入新成员方面发挥了重要作用,不仅仅是引入年轻人,还包括各个年龄段的人。我认为这很重要,或许在将来还可以继续拓展这项计划。所以,谢谢你们。

[鼓掌]



ZH

邓肯•伯恩斯:

谢谢。

马跃然:

谢谢。非常感谢。首先,我很高兴地看到,有很多英才计划的新成员在会议上踊跃发言。

[鼓掌]

就我个人而言,当我有幸在本周见到这么多不同的团体时,他们向我提出了很多非常犀利的问题,我很感谢。你们带来了新的观点和意见。有时候,你们提的问题简直是在挑战我们的极限,但是这正是你们需要做的。谢谢各位,也希望大家在今后再接再厉。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。最后一个问题。

伊夫林·纳马拉 (EVELYN NAMARA):

好的。大家好,我叫伊夫林·纳马拉,来自乌干达。这是我第一次参加ICANN会议,我也是英才计划的成员。

我们公司所在的国家是全球最具创业精神的地方。在乌干达和非洲的很多其他地区,科技创业和创新的生态环境正在不断发展。所以我想要知道,在ICANN中是否有空间可以提供给在非洲快速发展的科技创业和创新空间以及接下来的数十亿用户?



ZH

我们一直在讨论接下来的数十亿用户。我知道他们中大多数一定会来自非洲。所以,在ICANN社群中,有适用于这个生态系统的空间吗?谢谢。

马跃然:

谢谢。你向我们提出的挑战并不简单。我们拥有针对服务欠缺 地区的策略 -- 坦白说,我不太喜欢"服务欠缺"这个词,因 为这些地区拥有巨大的潜力。是的,我说过很多次,接下来的 数十亿用户将和今天的用户截然不同,他们会更加难对付。现 在,我们已经在非洲部署了很多资源。我们在内罗毕开设了办 事处。塔瑞克也提到过,我们打算培训更多的培训师。我们会 尽量了解今后不同的需求,以便我们找到服务这些地区的方 法,并根据他们的需求提高参与度。我认为非洲现在的发展是 很惊人的。你们采用创新的方式解决问题,我认为这对你们很 有好处。但是我们 -- 塔瑞克、莎莉和戴维和另一个叫戴维的 同事,我们花了很多时间了解准确的需求。因为虽然我们把非 洲当成一个整体,但是其实非洲包括很多个不同的国家,他们 处于不同的发展阶段,需求也各不相同。但是文化的多样性也 具有积极意义。因此,对我们来说,要做的就是去处理、去解 决。我们会关注流量。我们也会关注非常重要的IDN。当我在 非洲开会时,我跟他们强调因地制宜的重要性。



ZH

我们绝不会说我们在这方面做得有多好。我们只是希望 -- 我们想要帮助人们通过互联网进行沟通交流。至于我们做得好与不好,将由你们来评判。谢谢。

伊夫林•纳马拉:

谢谢。

邓肯•伯恩斯:

谢谢。谢谢。本次会议到此结束。希望大家觉得本次会议物有 所值。请在会议 APP 中对本次会议提供反馈。请告诉我们您 喜欢和不喜欢的地方,并对日后的会议提出改进建议。我们要 说的就是这些,谢谢大家。

[鼓掌]

[会议记录结束]

